



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving

Box/Boîte de Réception des Soumissions

Bid Receiving Box/Boîte de Récepti

1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212

100-1045 Main Street

Moncton

New Brunswick

E1C 1H1

Bid Fax: (506) 851-6759

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau

d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)

1045 Main Street / 1045, rue Main

Moncton

New Bruns

E1C 1H1

Title - Sujet congélateurs à très basse temperatu	
Solicitation No. - N° de l'invitation F4758-190021/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F4758-190021	Date 2019-10-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-033-5621	
File No. - N° de dossier MCT-9-42044 (033)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-11-12	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Young (MCT), Leesa	Buyer Id - Id de l'acheteur mct033
Telephone No. - N° de téléphone (506) 871-1716 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification No 002 à l'invitation à soumissionner

Titre : congélateurs à très basse température

Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de fournir une révision à l'Annexe A – Énoncé des besoins datée le 2019-10-10 ainsi que fournir la question et réponse suivante :

(1) Question #1 :

Q : Je remarque dans l'énoncé des besoins à la page 12/13, les spécifications 9 et 10 semblent se contredire. Spécification 9 indique que le congélateur doit être capable d'atteindre et de maintenir une température de -86 ° C. La spécification 10 indique que la plage de contrôle de la température doit être comprise entre -50 ° C et -80 ° C. Pouvez-vous confirmer quelle est l'exigence maximale? La plupart des congélateurs à très basse température ont un maximum de -85 ° C.

R : Je m'excuse pour la faute de frappe que nous avons faite à la spécification 10. Notre recherche a révélé qu'il y avait d'autres congélateurs à très basse température avec une plage de température comprise entre -50 ° C et -86 ° C (Thermo, Panasonic, Prolab, Nuair, Eppendorf, etc.), d'où notre décision. Nous préférierions alors maintenir nos spécifications de température et corriger la faute de frappe pour la spécification 10:

Spécification 9: Doit pouvoir atteindre et maintenir une température de -86 C.

Spécification 10: Doit avoir une plage de contrôle de température de -50 ° C à **-86 ° C**

(2) Référence: Annexe A – Exigence Obligatoire (voir révision ci-dessous)

SUPPRIMER l'exigence de numéro 10 :

Doit avoir une plage de contrôle de température de -50 ° C à **-80 ° C** ; et

INSÉRER à la place l'exigence :

Doit avoir une plage de contrôle de température de -50 ° C à **-86 ° C**

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Leesa Young

N° de téléphone: (506) 871-1716

N° de télécopieur: (506) 851-6759

Courriel: leesa.young@pwgsc-tpsgc.gc.ca

ANNEXE «A» ÉNONCÉ DES BESOINS (page 1 de 2) – REVISE LE 2019-10-10

EXIGENCES OBLIGATOIRES

Les soumissions DOIVENT satisfaire aux exigences obligatoires indiquées ci-après. Afin de démontrer que toutes les exigences des spécifications techniques sont respectées, les soumissionnaires DOIVENT présenter des spécifications et/ou une documentation descriptive complète de l'équipement proposé.

Les spécifications et/ou la documentation descriptive complète doivent être présentées avec la soumission, mais pourraient être présentées à une date ultérieure. Si les spécifications ou les documents susmentionnés ne sont pas déposés avec la soumission, l'autorité contractante en informera le soumissionnaire et lui accordera un délai pour qu'il satisfasse à cette exigence particulière. À défaut de répondre à la demande de l'autorité contractante et de se conformer aux exigences dans les délais prévus, la soumission sera déclarée irrecevable.

Toute proposition qui ne satisfait pas à toutes les spécifications et exigences obligatoires sera déclarée irrecevable. Chaque exigence doit être traitée séparément.

Toute modification des exigences ou toute question ayant trait aux exigences obligatoires fera l'objet d'une modification de l'appel d'offres, laquelle constituera, le cas échéant, une réponse à la ou aux questions. Toute modification de l'appel d'offres sera affichée sur le site du Service électronique d'appel d'offres du gouvernement (SEAOG), au www.achatsetventes.gc.ca/.

Spécifications techniques pour: Chambres de croissance sur mesure

	<u>Spécifications techniques</u>	Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro de page)	Commentaires du fournisseur
1	Doit inclure un <u>système de secours CO2 installé en usine</u>		
2	Doit avoir une garantie complète <u>minimale de 5 ans (pièces et main d'oeuvre)</u>		
3	Doit avoir une capacité de stockage d'au moins <u>25 pieds cubes avec un maximum de 30 pieds cubes</u>		
4	Doit avoir un <u>réfrigérant naturel (hydrocarbure)</u>		
5	Doit avoir <u>deux compresseurs avec une puissance minimale de 500W chacun et un maximum de 1000W chacun</u>		
6	Doit avoir des <u>portes intérieures isolées</u>		

ÉNONCÉ DES BESOINS (page 2 de 2)

7	Doit avoir <u>le meneau de la porte chauffant</u> pour éviter l'accumulation de givre autour du cadre de la porte		
8	Doit avoir des <u>clés</u> pour la serrure de porte		
9	Doit pouvoir atteindre et <u>maintenir une température de - 86°C</u>		
10	Doit avoir une plage de contrôle de température de <u>-50°C à -80°C</u> <u>-86°C par incréments de 1°C</u>		
11	Doit avoir une <u>température uniforme de +/- 5°C</u>		
12	Doit fonctionner sur une <u>alimentation standard 220V / 15A</u>		
13	Ne doit pas produire plus de <u>50 décibels de bruit ambiant</u> pendant le fonctionnement normal		
14	Doit être certifié <u>Energy Star</u>		
15	Tous les biens livrables devraient être reçus au plus tard le 28 Février 2020. Les congélateurs seront livrés à leur destination finale au 343, avenue Université, à Moncton (N.-B.). Selon D0018 – Livraisons et Déchargements mentionné précédemment.		